

Taller de Información para Organizaciones y ONG´s
Estudio de Impacto Ambiental y Social

Proyecto de Transporte de Gas Natural
por Ducto de Ayacucho a la Planta de Licuefacción
Lima, 5 de Abril del 2005

FACILITACION y RELATORIA
Antonio Bernales Alvarado
Celina Torres

INDICE

I. Introducción	3
II. Presentación de PERU LNG sobre el Proyecto de Transporte de Gas Natural por Ducto de Ayacucho a la Planta de Licuefacción	4
III. Presentación del EIA/S. Ing. Omar Cuya (Walsh Perú)	5
IV. Diálogo con los asistentes	7
V. Palabras de cierre	14

Relatoría del Taller de Información para Organizaciones y ONG´s en Lima Estudio de Impacto Ambiental y Social

Proyecto de Transporte de Gas Natural por Ducto de Ayacucho a la Planta de Licuefacción

I. Introducción

El taller para las organizaciones y ONG's vinculadas al medio ambiente y desarrollo comunitario y PERÚ LNG tuvo lugar en el Salón Los Laureles del Hotel Las Palmeras (San Isidro), el martes 5 de abril del 2005 y tuvo un formato de diálogo facilitado. Fue convocado por PERU LNG con el propósito de presentar al Consorcio PERÚ LNG así como también a su consultor (Walsh Perú), encargado del EIA/S, e informar sobre el Proyecto de Exportación de Gas Natural Licuado – Ducto de Transporte de Gas Natural y la Preparación del EIA/S (Estudio de Impacto Ambiental Social).

Bienvenida del Taller

La bienvenida estuvo a cargo de la Ing. Bárbara Bruce Sub Gerente General de PERU LNG, quien manifestó su agradecimiento a los representantes de Instituciones presentes por participar en la reunión.

Revisión de Objetivos y Agenda. Pautas para la reunión

El señor Antonio Bernales, Facilitador del Taller, presentó las pautas de la reunión y el plan de trabajo, estableciendo lo siguiente:

- Se requiere la participación activa de todos los participantes.
- Toda pregunta, comentario e inquietud es bienvenida.
- Las preguntas deberán ser concretas y enfocadas al tema en discusión

Seguidamente se invitó a los participantes a presentarse, y de ese modo, identificar a los diversos grupos de interés que se encontraban en el auditorio. Estuvieron presentes representantes de ONG's y Redes de ONGs, empresas asociadas al Proyecto, Coordinadora de organizaciones indígenas, consultores, Cooperación Técnica, entre otros

II. Presentación de PERU LNG sobre el Proyecto de Transporte de Gas Natural por Ducto de Ayacucho a la Planta de Licuefacción

La Dra. Karim Bernal Gilardi, Gerente de Relaciones Comunitarias y el Ing. Raymi Beltrán Burns, Gerente de Medio Ambiente, de PERU LNG, presentaron a la Empresa, que cuenta con una participación de Hunt Oil de EE.UU y SK de Korea, con 70% y 30% de participación respectivamente.

Informaron el estado del Proyecto de Exportación de Gas Natural Licuado y la construcción del Ducto de Transporte que comprende desde Chinquirtica (sierra de Ayacucho) hasta la planta de Licuefacción (Km. 169 de la Panamericana Sur), con una longitud aproximada de 385 Km. Se señaló que las características del proyecto cumplirán con las normas nacionales e internacionales (aspectos ambiental, social y técnico).

Se señaló que la traza del ducto estaba en proceso de definición final y que, en algunos tramos, tendría una ruta distinta al ducto existente de Transportadora del Gas – TGP, presentándose el cronograma del proceso de elaboración del EIA, encargado a Walsh Perú - Ecology and Environment – E&E (USA), con los siguientes hitos:

- Participación de las comunidades para el inicio del EIA/S – Febrero 2005
- Recolección de data en época húmeda – Febrero / Marzo / Abril 2005
- Recolección de data en época seca – Junio / julio 2005
- Evaluación de impactos y preparación del Plan de Manejo – Agosto / septiembre 2005
- Entrega de EIA/S a la DGAAE – Octubre 2005

Se informó que actualmente quien se encuentra a cargo del EIA/S es la empresa PERU LNG y que en este momento no se conoce quien estará a cargo de la construcción ni de la operación del ducto.

El proceso de información hacia las comunidades y distritos a lo largo del ducto, se inició en el mes de febrero mediante la realización de talleres y contando con el concurso del DGAAE -MEM, OSINERG, y DREMs respectivas.

Con respecto a la sierra se visitaron 13 distritos (4 distritos de Huancavelica y 9 distritos de Ayacucho), comunidades campesinas, autoridades con 1200 asistentes aproximadamente. En la Costa, las reuniones se realizaron a fines del mes de marzo y 1° de Abril, e incluyeron 10 distritos que fueron invitados a las reuniones en Pisco, Chincha y Cañete, contando con la presencia de las comunidades de la zona, autoridades, entre otros, asistiendo 360 personas aproximadamente.

Señalaron que la Política de Perú LNG era clara en cuanto a adoptar los más estrictos estándares internacionales para el EIA/S, así como los Estándares y Regulaciones del Gobierno del Perú. Entre estos últimos, los contenidos en la Ley del SEIA, Decreto Supremo 046-93-EM, Participación Ciudadana, Guía de Relaciones Comunitarias del MEM. Entre los primeros, las guías y salvaguardas del Banco Mundial y mejores prácticas del IFC referidas a consultas y participación. Otras guías y estándares también adoptados son las aplicadas por el US EXIM Bank, del BID y Guías del Energy and Biodiversity Initiative (EBI), y del International Petroleum Industry Environmental Conservation Association (IPIECA).

Cerraron su presentación reiterando la voluntad de mantener una comunicación directa y abierta con todas las partes interesadas, siendo los expositores los interlocutores directos de la empresa para este fin para lo cual brindaron los datos para que puedan ser contactados.

III. Presentación del EIA/S. Ing. Omar Cuya (Walsh Perú)

El Ing. Oscar Cuya Matos, Gerente Técnico de Walsh Perú, presentó a su representada, como Compañía asociada a Walsh Environmental Scientists and Engineers Inc. de Boulder, Colorado, USA, firma que brinda

servicios ambientales desde 1979; siendo su principal accionista en el Perú, Ecology & Environment (E&E), empresa con 22 oficinas en los Estados Unidos y presencia en más de 35 países.

El Ing. Cuya explicó que el trazo proyectado comprende 385 Km. aproximadamente; con 180 Km. paralelos al ducto existente y cuatro tramos (aprox. 205 km) con variantes. El EIA evaluará 3 Km. de ancho como mínimo y 5 Km. para sectores sensibles.

Describió los campos y componentes clave del EIA/S, señalando la utilización de Mapas temáticos a escala 1:50 000 y el análisis de Variables biológicas (índice de diversidad, abundancia, cobertura vegetal, endemismos), físicas (Geodinámica y estabilidad física, calidad agrológica de suelos, calidad del agua, napa freática) y evaluación biológica en época húmeda y seca, rescatando el conocimiento local sobre el uso de sus recursos naturales.

Señalo que los criterios de síntesis incluían herramientas de análisis estadístico para poner de manifiesto las relaciones entre variables físicas y biológicas, cartografía de zonas con inestabilidad geodinámica y sensibilidad biológica; con énfasis en los lugares que presentan una mayor sensibilidad a los impactos generados por las actividades del proyecto, como bofedales; y el concepto de Manejo adaptativo (adecuación de medidas sobre la base de resultados de monitoreo).

Detallo las características de la línea de base, intensidad de muestreos y personal responsable, algunos de los cuales participaron en la presentación de aspectos temáticos específicos. Se señaló la aplicación de herramientas cualitativas y cuantitativas para obtener la información de la población afectada por el Proyecto y la inclusión de la alternativa "sin proyecto" en la identificación y valoración de impactos potenciales, así como una especial atención a los impactos acumulativos respecto al ducto existente de TGP.

Finalmente se explicó que el documento presentará en el Plan de Manejo Ambiental y Social, planes específicos para cada componente clave; entre ellos, Plan de manejo de la biodiversidad, Plan de Desarrollo Comunitario, Plan de Relaciones Públicas y Comunitarias, Plan de Manejo de Recursos Arqueológicos / culturales; Plan de Monitoreo y Auditoría Ambiental y Social; además de los Plan de prevención y mitigación de impactos, Plan de Contingencias y de Respuesta a

Emergencias, Plan de Control y Rehabilitación de Erosión, Plan de Manejo de Deshechos, Plan de Remediación y Restauración, Plan de Contratación y Entrenamiento del Personal, y Plan de Abandono.

La Srta. Carla Semorile (Walsh Perú) explicó la metodología a utilizar para la elaboración de la línea base social que consistirá en la realización de Talleres Rurales participativos, focus groups, encuestas, entrevistas, entre otros.

IV. Diálogo con los asistentes

Las opiniones, preguntas y recomendaciones de los asistentes, se sistematizan a continuación:

Los temas de mayor preocupación fueron:

1. Enfoque conceptual del EIA/S. Enfoque materialista y no desde la persona y la Cosmovisión Andina. Concepto de conservación utilizado, no toma en cuenta la lógica de la conservación de la biodiversidad in situ. Relevancia de los temas de salud pública en la línea de base.
2. Por qué las variantes en la traza y no el uso de las ya existentes.
3. Mecanismos de información y participación de las comunidades respecto al proyecto. Representatividad de los interlocutores. Medios de comunicación utilizados, su eficacia en el entorno geográfico, social y cultural. Consideración del convenio 169 de la OIT como parte de los Estándares internacionales.
4. Preocupación por la existencia de posibles pasivos ambientales y sociales (experiencias anteriores). Riesgos potenciales.
5. Estrategias para insertarse en un plan de desarrollo local de las comunidades.
6. Participación del Estado. Compromisos contractuales de PERU LNG.
7. Valoración de la tierra, los recursos naturales y el conocimiento campesino. Servidumbre y criterios para incluir servicios ambientales

Abordaje de las interrogantes por los expositores:

1. Enfoque conceptual del EIA/S. Enfoque materialista y no desde la persona y la Cosmovisión Andina. Concepto de conservación utilizado, no toma en cuenta la lógica de la conservación de la biodiversidad in situ. Relevancia de los temas de salud pública en la línea de base.

Raymi Beltrán - PERU LNG

- *El EIA/S busca evaluar los recursos de agua, ríos, bofedales en sus relaciones con las personas. El EIA/S necesitará integrar el aspecto ambiental con lo social.*
- *Un aspecto importante en la calidad de un EIA/S se basa en la representatividad de la data recolectada, esto implica información de campo adecuada y recolectar esta data entendiendo la dinámica que existe en las comunidades, los aspectos sociales, culturales, etc. para identificar potenciales aspectos negativos y mitigar o prevenirlos.*
- *El plan de biodiversidad busca la participación de las personas locales y el beneficiar a la biodiversidad de la zona. Para nosotros este tema es de gran importancia durante la realización del EIAS.*

Ing. Cuya – Walsh Perú

- *Los EIA/S actualmente involucran a la población y los estudios incorporan las percepciones de la población.*
- *Existe un reconocimiento al trabajo de las personas en consistencia con sus propios medios, incluyendo el manejo campesinos de la diversidad.*
- *Si bien la biodiversidad es relativamente menor, hay alta variabilidad genética.*

Carla Semorile - Walsh Perú

- *Nuestra preocupación es acercarnos a las comunidades, deseamos identificar en el EIA/S las costumbres que se están perdiendo.*

- *Contamos con herramientas que se usarán serán identificar la cultura en el área y ver planes que puedan ser utilizados para rescatarla, el conocimiento de la tierra será también identificado al interior del EIA/S.*
- *La salud humana está considerada en el EIA/S, incluyendo información respecto a la Medicina tradicional.*

2. Variantes en la traza. Razones para ello.

Raymi Beltrán- PERU LNG

- *Las principales razones son de carácter técnico, ambientales y arqueológicos; importantes para la construcción del ducto. Hay lecciones aprendidas y se quiere mejorar lo hecho anteriormente. Se cuenta con expertos ambientales y arqueológicos que evalúen cual será la mejor traza. En algunas zonas no pueden pasar los ductos paralelos por el mismo lugar, y la presencia de bofedales implica una mayor sensibilidad para su protección, por ese motivo también se están buscando rutas apropiadas.*
- *Entre los impactos a prevenir se incluye la afectación de bofedales, lagunas, rodales de puya y especies que cuentan con estatus de protección legal.*

Ing. Cuya – Walsh Perú

- *Respecto a las variaciones debemos decir que puede haber impactos acumulativos y sinérgicos. Otras zonas presentan retos de diseño, por su geodinámica. Hay bofedales pequeños, y se busca alejarse de ellos. Estos son criterios de prevención ambiental.*
- *Durante la Línea Base en el campo, las poblaciones presentan muchas preocupaciones: bofedales secos, falta de agua, etc. Los técnicos toman la información e inician estudios para ver si tiene que ver con el trazo hecho anteriormente o son variables climáticas las que explican estos hechos.*

3. Participación de las comunidades. Representatividad. Uso de medios efectivos de comunicación.

Raymi Beltrán- PERU LNG

- *Es importante señalar que la población sí ha tenido participación en el desarrollo del proyecto (etapa inicial: EIA/S) y que esta participación se ha hecho también en su idioma (quechua).*
- *Queremos que esto sea un proceso interactivo e ir evaluando sus avances.*

Karim Bernal – PERU LNG

- *Se realizaron talleres previos y se harán talleres rurales participativos durante la elaboración del EIA/S. Se contará con talleres informativos luego de la entrega del EIA para posteriormente realizarse las audiencias públicas. Se estima que esta se realice después de octubre del 2005.*
- *Estos y los que continuaran son un primer contacto con la población.*
- *El equipo de Walsh Perú cuenta con especialistas sociales quienes manejan el tema de relaciones con las poblaciones.*
- *Se dieron facilidades para que los pobladores de las comunidades campesinas pudieran asistir a los talleres.*
- *Se enviaron cartas y se pegaron paneles informando a la población de la realización de los talleres.*
- *Hubo asistencia de alcaldes, autoridades locales y comunales. Durante los talleres se tuvo un traductor quechua hablante. Se les consultó si querían que fuese la exposición en quechua.*
- *Algunos pobladores han sugerido que se cuelgue información del ducto en la Web, ya que muchos lugares tienen acceso a este medio gracias al Programa Huascarán que viene realizando el Gobierno. Se considerarán los aportes de la población.*
- *Respecto al convenio 169 debemos señalar que si se está considerando porque el Perú lo ha ratificado y beneficia a las comunidades.*

Ing. Cuya (Walsh Perú)

- *El EIA/S es un documento, un conjunto de medidas, que responden a la realidad física, ambiental y social; para que luego sea aplicado por las empresas.*

4. Preocupaciones frente a pasivos ambientales y sociales. Riesgos del Proyecto.

Karim Bernal – PERU LNG

- *La primera etapa fue de información básica. Desarrollamos preguntas básicas y respondimos a ellas ¿que es un estudio de impacto Ambiental?, cómo pueden participar y la importancia de la participación, ¿qué es el gas natural? ¿Que podría pasar en el ducto y qué hacer en caso que se produzca una fuga? diferencia entre gas natural y GLP (el gas que se usa en balones) Etc. Estas explicaciones responden a las demandas e inquietudes de la propia población.*
- *Los riesgos potenciales se dan durante la construcción del tubo y durante su utilización. Se incluyen riesgos por desconocimiento de las características del gas natural, que es distinto del GLP y otros hidrocarburos, y aspectos referidos a la seguridad del ducto.*

Ing. Cuya (Walsh Perú):

- *Se están considerando los estándares internacionales y las evaluaciones de riesgo del proyecto.*
- *Se tiene identificadas todas las comunidades en el área de influencia directa, los distritos, áreas agrícolas. Para las nuevas áreas (distintas al trazo de la empresa TGP) se está identificando dicha información.*

5. Estrategias para insertarse en un plan de desarrollo local de las comunidades.

Karim Bernal – PERU LNG:

- *Hemos trabajado con los planes de desarrollo estratégico para la elaboración del Plan de Relaciones Comunitarias de la zona de*

influencia, algunos son de 5 ó 10 años en lo que se refiere a la Planta de Licuefacción, nos interesa trabajar en lo que la población considera es prioritario.

- *Se identificará qué temas son claves en el plan de relaciones comunitarias, si son sostenibles, cómo operar la participación de los diversos actores (estado, instituciones, empresas).*

6. Participación del Estado. Compromisos contractuales de PERU LNG.

Karim Bernal – PERU LNG:

- *El Estado tiene la obligación de estar antes, durante y después de los EIA/S. Es importante que la gente conozca que hace el Ministerio de Energía y Minas, el papel de Osinerg, su rol de acompañamiento y supervisión al proyecto, función de la DREM, etc. Ej. para explicar ¿qué es servidumbre? ¿Para que sirve?, etc.*
- *Se tiene conciencia de la importancia de la regionalización, ello contribuye a la descentralización del país.*
- *PERU LNG no tiene compromisos contractuales con fechas límites con el Estado. Eso nos permite trabajar con mayor holgura y no tener presiones para la realización del estudio.*
- *El EIAS es evaluado por la autoridad competente (DGAAE-MEM) por aproximadamente 4 meses, luego de ese periodo la autoridad aprueba o desaprueba el Estudio.*
- *Aun no se ha definido cual empresa será la responsable de ejecutar el proyecto, si finalmente se aprueba éste.*

Ing. Cuya (Walsh Perú)

- *El EIA/S cuenta con un estudio cualitativo y cuantitativo. Explora la dinámica socio económica y cultural en la zona. Lo planteado en los Planes de Manejo serán supervisados por las entidades del Estado que tengan esa responsabilidad (Ministerio de Energía y Minas, Osinerg).*

7. Valoración de la tierra, los recursos naturales y el conocimiento campesino. Servidumbre y criterios para incluir servicios ambientales

Ing. Cuya (Walsh Perú)

- *Hay formas de estimar el valor del recurso. De acuerdo al tamaño del terreno y de lo que produce. Se usa cartografía, se aplican normas del Ministerio de Agricultura.*
- *Se hace un análisis apropiado para lugares donde hay atraso económico. Predios, ¿quien es el dueño? ¿Que produce? Para la valoración monetaria.*
- *Se está haciendo la evaluación de indicadores ambientales y sociales, una valoración económica a precio de mercado.*
- *Definir servicios ambientales en una franja angosta es discutible. No se aplica valuación contingente.*

Karim Bernal – PERU LNG:

- *El tema de servidumbre viene después de que se apruebe el EIA/S, se decida construir y antes de iniciar la fase de construcción. Se contrata un perito para que identifique las áreas y las afectaciones que podrían producirse si se ejecuta el proyecto y finalmente se negocia con el propietario, si esta negociación no da resultado satisfactoria entonces se acude al Estado para iniciar el procedimiento requerido para contar con las servidumbres. Todo ello se realizaría en cumplimiento de la normatividad nacional sobre la materia*
- *La empresa tiene como política que la firma se cualquier compromiso en caso se de, sólo puede ser realizado por las personas debidamente autorizadas para ello por la empresa y todo deberá de constar en documento por escrito, eso también ha sido informado a las comunidades durante las reuniones sostenidas en febrero, marzo y abril.*

Comentarios finales:

- Es importante la comunicación en cassettes en quechua y español porque muchos no leen. Usar la radio.
- Los grupos en Sierra son social y culturalmente diversos. Los estudios de impacto ambiental deben considerar a cada grupo social. Esto genera

mayor gasto pero permite la articulación de los grupos locales con los intereses del Proyecto.

- Un estudio ambiental en el Bajo Urubamba tiene características distintas a uno hecho en la costa. Esto es importante que se vea reflejado así mismo de los grupos sociales que han sido participes en la Sierra.
- Que se resalte la riqueza cultural de las poblaciones andinas en los planes de EIA/S.
- Partir del enfoque de la UNESCO, de la declaración universal de los derechos a la cultura. Primero es el hombre, después al medio ambiente.
- Tiene que incorporarse los aspectos culturales, psicológicos, la percepción, y cosmovisión en la población.
- Asegurar la incorporación de los riesgos en la salud humana y contar con una línea de base inicial en salud. Este aspecto muchas veces está ausente o débilmente abordado.
- Se comentó la falta de presencia de ONG´s y Organizaciones invitadas ya que se contó con 12 representantes a pesar de que la empresa PERU LNG realizó los esfuerzos para contar con una mayor cantidad de participantes y muchos de ellos confirmaron su presencia.

V. Palabras de cierre

Los funcionarios de PERU LNG reiteraron el compromiso de la empresa en mantener un diálogo permanente y transparente con todas las partes interesadas y alentaron a seguir participando en el proceso del EIA/S. Bárbara Bruce Sub Gerente General de PERU LNG, agradeció la asistencia de los participantes y su reconocimiento que la reunión ha sido satisfactoria y productiva para el Proyecto.

El Facilitador preparará un resumen de la reunión que estaría disponible para su distribución entre los asistentes y los invitados que no asistieron.